

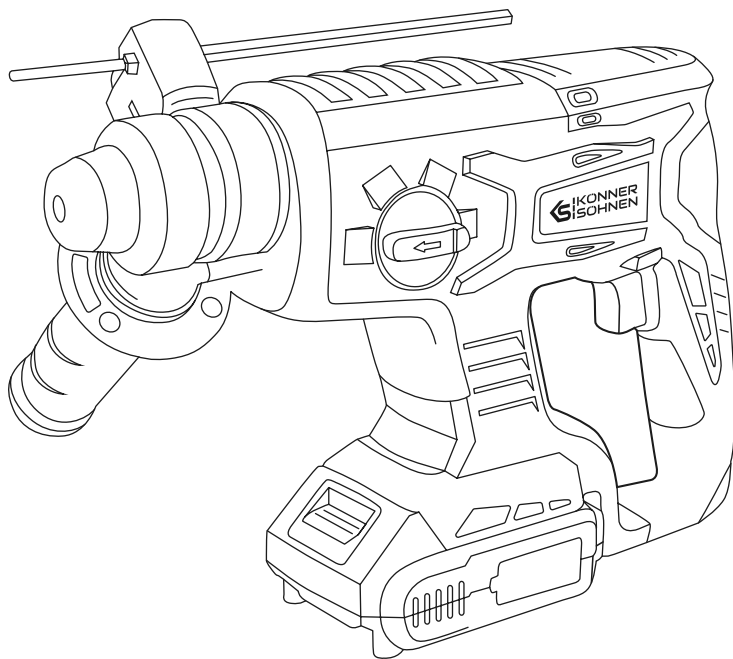
Обов'язково ознайомтеся
перед початком роботи!

Інструкція



Акумуляторний перфторатор

KS RH20V-22-4





Дякуємо Вам за вибір продукції **Könnér & Söhnen®**. Ця інструкція містить стислий опис з техніки безпеки, використання і налагодження. Більш детальну інформацію ви можете знайти та ознайомитись на сайті офіційного імпортера у розділі підтримка за посиланням **konner-sohnen.com/pages/instructions**

Також перейти у розділ підтримки та завантажити інструкцію можна просканувавши QR код або на сайті офіційного імпортера **Könnér & Söhnen®** за посиланням **www.konner-sohnen.com.ua**



Обов'язково ознайомтеся перед початком роботи!

Виробником продукції **Könnér & Söhnen®** можуть бути внесені деякі зміни, які можуть бути не відображені в даній інструкції, а саме:

- виробник залишає за собою право на внесення змін у дизайн, комплектацію та конструкцію виробу;
- зображення та малюнки в інструкції з експлуатації є схематичними та можуть відрізнятися від реальних вузлів та написів на продукції.

В кінці інструкції міститься контактна інформація, якою Ви можете скористатись в разі виникнення проблем. Вся інформація в даній інструкції по експлуатації оновлена на момент друку. Актуальний перелік сервісних центрів Ви можете знайти на сайті офіційного імпортера за посиланням **www.konner-sohnen.com.ua**



УВАГА - НЕБЕЗПЕЧНО!



Недотримання рекомендації, що позначена цим знаком, може призвести до серйозних травм або загибелі оператора чи сторонніх осіб.



ВАЖЛИВО!



Корисна інформація у використанні апарату.

ЗАГАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ БЕЗПЕКИ

1

ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ ПРИ РОБОТІ З ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТАМИ



УВАГА!



Недотримання цих інструкцій може призвести до пошкодження виробу, інших матеріалів або навколишньої території.

ЕЛЕКТРОБЕЗПЕКА

- Уникайте контакту тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, кухонні плити та холодильники. Контакт із заземленими поверхнями підвищує ризик ураження струмом.
- Не піддавайте електроінструменти впливу дощу або вологи. Попадання води в інструмент збільшує ризик ураження струмом.

ОСОБИСТА БЕЗПЕКА

- Будьте уважні, концентруйтеся на роботі та використовуйте здоровий глузд під час роботи з електроінструментом. Не використовуйте інструмент, якщо ви втомлені або перебуваєте під впливом алкоголю, наркотиків чи ліків. Момент неувважності може призвести до серйозних травм.
- Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди надягайте захисні окуляри. Для відповідних умов також використовуйте пилозахисну маску, нековзне взуття, захисну каску або засоби захисту слуху.
- Запобігайте ненавмисному ввімкненню. Переконайтеся, що вимикач знаходиться у вимкненому положенні перед підключенням до джерела живлення або акумулятора.
- Зніміть ключі для регулювання перед увімкненням інструмента. Залишений ключ може призвести до травм.

- Не перенапружуйтеся. Завжди тримайте рівновагу. Це допомагає краще контролювати інструмент у несподіваних ситуаціях.
- Одягайтеся відповідно. Уникайте вільного одягу, прикрас і довгого волосся, які можуть зачепитися за рухомі частини.

ВИКОРИСТАННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТАМИ

- Не змушуйте електроінструмент працювати на межі можливостей. Використовуйте відповідний інструмент для вашого завдання. Правильно підібраний інструмент працює краще й безпечніше в межах, для яких він розроблений.
- Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач не вмикає та не вимикає його. Будь-який інструмент, який неможливо контролювати вимикачем, є небезпечним і потребує ремонту.
- Від'єднуйте штепсель від джерела живлення та/або знімайте акумулятор з електроінструмента перед внесенням будь-яких налаштувань, заміною аксесуарів чи зберіганням інструмента. Такі запобіжні заходи зменшують ризик випадкового ввімкнення інструмента.
- Зберігайте невикористовувані електроінструменти в недоступному для дітей місці та не дозволяйте особам, які не знайомі з інструментом або цими інструкціями, користуватися ним. Інструменти є небезпечними в руках непередбачених користувачів.
- Підтримуйте електроінструменти у справному стані. Перевіряйте вирівнювання чи заїдання рухомих частин, поломки деталей та інші умови, які можуть впливати на роботу інструмента. У разі пошкоджень обов'язково відремонтуйте інструмент перед використанням. Багато нещасних випадків стаються через погано обслуговувані інструменти.
- Використовуйте електроінструмент, аксесуари та насадки відповідно до цих інструкцій, враховуючи робочі умови та характер виконуваної роботи. Використання інструмента для завдань, відмінних від передбачених, може призвести до небезпечної ситуації.
- Тримайте ручки та поверхні для захоплення сухими, чистими та вільними від мастила й жиру. Слизькі ручки та поверхні захоплення ускладнюють безпечне керування інструментом у непередбачених ситуаціях.

ВИКОРИСТАННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА АКУМУЛЯТОРНИМИ ІНСТРУМЕНТАМИ

- Заряджайте акумулятор лише за допомогою зарядного пристрою, вказаного виробником. Використання зарядного пристрою, що підходить для іншого типу акумулятора, може створити ризик займання.
- Використовуйте електроінструменти тільки зі спеціально призначеними акумуляторними блоками. Використання інших акумуляторів може призвести до травм або пожежі.
- Коли акумуляторний блок не використовується, тримайте його подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти або інші дрібні металеві об'єкти, які можуть створити з'єднання між його клемми. Коротке замикання клем акумулятора може спричинити опіки або пожежу.
- Не використовуйте пошкоджені або модифікований акумуляторний блок чи інструмент. Пошкоджені або модифіковані акумулятори можуть проявляти непередбачувану поведінку, що може призвести до пожежі, вибуху або травм.
- Дотримуйтесь усіх інструкцій із заряджання та не заряджайте акумуляторний блок чи інструмент поза діапазоном температур, зазначеним в інструкції. Неправильне заряджання або заряджання за межами вказаного діапазону температур може пошкодити акумулятор і збільшити ризик займання.

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ДЛЯ АКУМУЛЯТОРНОГО БЛОКА

- Перед використанням акумулятора прочитайте всі інструкції та попередження на зарядному пристрої, акумуляторі та виробі.
- Не розбирайте акумулятор.
- Якщо час роботи суттєво скоротився, негайно припиніть експлуатацію. Це може призвести до перегріву, опіків або навіть вибуху.
- Якщо електроліт потрапив в очі — негайно промийте їх чистою водою та зверніться до лікаря. Можлива втрата зору.
- Не допускайте короткого замикання акумулятора:
 1. Не торкайтеся клем струмопровідними предметами.
 2. Не зберігайте акумулятор разом із металевими предметами (цвяхи, монети тощо).
 3. Не піддавайте впливу води чи дощу.

Коротке замикання може викликати сильний струм, перегрів, опіки або руйнування.

- Не зберігайте інструмент і акумулятор у місцях з температурою понад 50 °C.
- Не спалюйте навіть пошкоджені або зношені акумулятори — вони можуть вибухнути.
- Не допускайте падінь і ударів по акумулятору.
- Не використовуйте пошкоджений акумулятор.

ПОРАДИ ДЛЯ ЗБЕРЕЖЕННЯ РЕСУРСУ АКУМУЛЯТОРА:

- Заряджайте до повного зарядження. При зниженні потужності — зупиніть роботу та підзарядіть.
- Не заряджайте повністю заряджений акумулятор повторно — це зменшує термін служби.
- Заряджайте при температурі 10–40 °C. Дайте гарячому акумулятору охолонути перед заряджанням.
- Якщо не використовуєте акумулятор тривалий час — підзаряджайте його кожні 6 місяців.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Обслуговуйте інструмент лише в авторизованому сервісному центрі, використовуючи ідентичні запчастини.
- Ніколи не обслуговуйте пошкоджені акумуляторні блоки. Обслуговування акумуляторів має виконуватись лише виробником або уповноваженими сервісними центрами.
- Дотримуйтеся інструкцій щодо змащування та заміни насадок.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ АКУМУЛЯТОРНОГО ПЕРФОРАТОРА

2

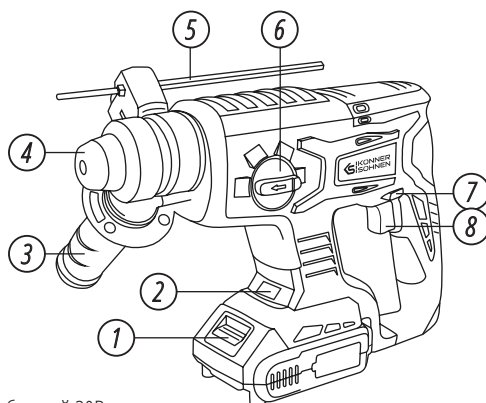
- Надягайте захисні навушники. Тривалий вплив шуму може спричинити втрату слуху.
- Використовуйте додаткові рукоятки, якщо вони постачаються з інструментом. Втрата контролю може призвести до травм.
- Тримайте електроінструмент за ізольовані рукоятки, коли виконуєте операцію, під час якої ріжучий інструмент може торкнутися прихованої проводки. Контакт ріжучого інструменту з проводом під напругою може призвести до того, що відкриті металеві частини електроінструменту будуть під напругою, що може призвести до ураження оператора електричним струмом.
- Носіть захисну каску, окуляри та/або щиток для обличчя. Звичайні окуляри чи сонцезахисні — НЕ є захисними. Також настійно рекомендується використовувати респіратор і товсті захисні рукавички.
- Перед роботою переконайтеся, що насадка надійно зафіксована.
- Під час нормальної експлуатації інструмент створює вібрації. Це може спричинити ослаблення гвинтів, що призведе до поломки або нещасного випадку. Уважно перевіряйте затягування гвинтів перед використанням.
- У холодну пору року або після тривалого зберігання прогрійте інструмент, увімкнувши його без навантаження. Це допоможе розм'якшити мастило. Без належного прогріву ударний режим може не спрацювати.
- Завжди стійте впевнено на ногах. При роботі на висоті переконайтеся, що під вами нікого немає.
- Тримайте інструмент обома руками.
- Тримайте руки подалі від рухомих частин.
- Не залишайте інструмент увімкненим без нагляду. Працюйте тільки при утримуванні інструмента в руках.
- Не спрямовуйте інструмент на людей під час роботи. Насадка може вилетіти і спричинити серйозні травми.
- Не торкайтеся свердла, частин біля нього або заготовки одразу після роботи — вони можуть бути дуже гарячими і спричинити опік.
- Деякі матеріали можуть містити токсичні речовини. Уникайте вдихання пилу та контакту зі шкірою. Дотримуйтеся інструкцій із безпеки від постачальника матеріалу.

	Читайте всі попередження про безпеку та всі інструкції. Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до електричного удару, пожежі та/або серйозних травм.
	Попередження! Небезпека порізу. Тримайте руки та ноги подалі.
	Носіть особистий засіб індивідуального захисту. Основною є використання захисних окулярів або, ще краще, захисту обличчя, захисного шолому, захисні рукавиці.
V	Вольтаж
	Постійний струм
n₀	Швидкість без навантаження
.../min r/min	Обороти або зворотно-поступальні рухи за хвилину
	Кількість ударів
CE	Цей електроінструмент відповідає чинним європейським директивам.
	Цей виріб не можна викидати разом зі звичайними побутовими відходами.

КОНСТРУКЦІЯ, ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД

4

1. Кнопка вивільнення акумулятора
2. Робоче підсвічування
3. Бічна рукоятка
4. Патрон типу SDS+
5. Пластикові лінійка глибини
6. Перемикач режимів
7. Кнопка реверсу (вперед/назад)
8. Курок вимикача



КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Акумулятор літійовий 20В
- Зарядний пристрій для акумуляторних батарей 20В
- Додатковий патрон для свердління



ВАЖЛИВО!



Виробник залишає за собою право на внесення змін до комплектації, дизайну та конструкції виробів. Зображення в інструкції схематичні і можуть відрізнятися від реальних вузлів та написів на виробі.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

5

Модель		KS RH20V-22-4
Номінальна напруга		DC 20V
Акумулятор і зарядний пристрій		+
Діаметр свердління	Бетон	22 мм
	Сталь	13 мм
	Дерево	28 мм
Швидкість без навантаження		0 – 1400 об/хв
Кількість ударів за хвилину		0 – 4500 об/хв
Сила удару		2]
Тип двигуна		безщітковий двигун
Розміри брутто/нетто (Д×Ш×В)		300×65×200/290×75×190 мм
Вага нетто		2 кг

МОНТАЖ

6



УВАГА!



Завжди переконайтесь, що інструмент вимкнений і акумуляторна батарея вийнята перед будь-яким обслуговуванням або налаштуванням інструменту.

БІЧНА РУКОЯТКА

Мал. 1



УВАГА!



- Завжди використовуйте бічну рукоятку для безпечної роботи.
- Після встановлення або налаштування бічної рукоятки переконайтеся, що вона надійно зафіксована.

Встановіть бічну рукоятку так, щоб виступи на корпусі інструмента потрапили у канавки на основі рукоятки. Обертайте рукоятку за годинникову стрілку для закріплення. Рукоятку можна зафіксувати під бажаним кутом (мал. 1).

МАСТИЛО

Перед використанням змастіть хвостовик свердла невеликою кількістю мастила (близько 0,5–1 г). Це забезпечує плавну роботу патрона та продовжує строк служби інструмента (мал. 2).

ВСТАНОВЛЕННЯ АБО ЗНЯТТЯ СВЕРДЛА

Очистіть хвостовик свердла та змастіть його мастилом перед встановленням.

Вставте свердло в інструмент. Поверніть свердло та втисніть його до упору, доки не зафіксується (мал. 3). Після встановлення обов'язково перевірте, чи надійно зафіксовано свердло, спробувавши витягнути його.

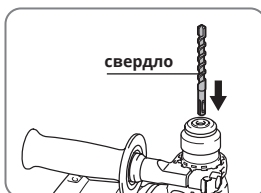


Щоб зняти свердло, повністю відтягніть кожух патрона вниз і витягніть свердло (мал. 4).

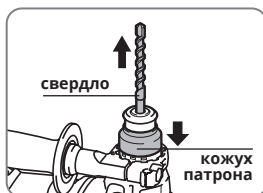
Мал. 2



Мал. 3



Мал. 4



ОБМЕЖУВАЧ ГЛИБИНИ

Обмежувач глибини зручний для свердління отворів однакової глибини. Ослабте бічну рукоятку й вставте обмежувач глибини в отвір на бічній рукоятці. Відрегулюйте його на потрібну глибину й міцно затягніть бічну рукоятку.

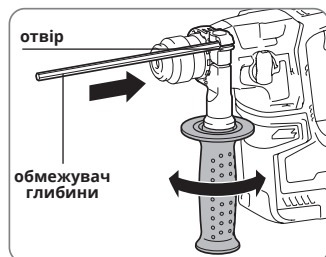


ПРИМІТКА



Переконайтесь, що обмежувач глибини не торкається корпусу інструмента під час встановлення.

Мал. 5



ОПИС ФУНКЦІЙ

7



УВАГА!



Завжди переконайтесь, що інструмент вимкнений, а акумуляторний блок вийнятий перед налаштуванням або перевіркою функцій інструмента.

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ЗНЯТТЯ АКУМУЛЯТОРА



УВАГА - НЕБЕЗПЕЧНО!



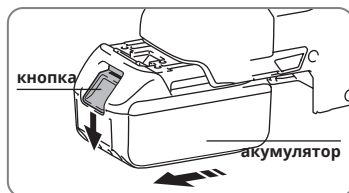
Переконайтесь, що акумулятор правильно встановлений. Якщо він закріплений ненадійно — це може призвести до травм.



УВАГА!



Не застосовуйте силу під час встановлення акумулятора. Якщо встановити важко — ймовірно, він неправильно вирівняний.



Щоб встановити акумулятор:

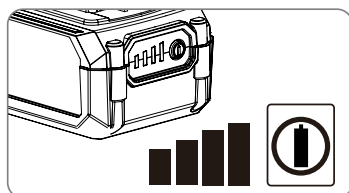
1. Вирівняйте акумулятор за пазами у корпусі.
2. Натисніть на нього, поки не почуєте клацання.

Щоб зняти акумулятор:

1. Натисніть кнопку спереду акумулятора.
2. Вийміть акумулятор із роз'єму.

ІНДИКАТОР РІВНЯ ЗАРЯДУ АКУМУЛЯТОРА

Натисніть кнопку перевірки на акумуляторі, щоб показати залишковий рівень заряду. Індикаторні лампи світитимуться кілька секунд.



Індикаторні лампи			Залишкова ємність
Світлиться 	Вимкнено 	Мигає 	
			від 75% до 100%
			від 50% до 75%
			від 25% до 50%
			від 0% до 25%
			Зарядіть акумулятор



ПРИМІТКА



Залежно від умов використання та температури навколишнього середовища показання можуть дещо відрізнятися від фактичної ємності.

СИСТЕМА ЗАХИСТУ ІНСТРУМЕНТА / АКУМУЛЯТОРА

Інструмент оснащений системою захисту, яка автоматично вимикає живлення двигуна для подовження строку служби інструмента та акумулятора. Інструмент автоматично зупиниться під час роботи, якщо трапиться одна з таких ситуацій:

Захист від перевантаження

Якщо інструмент споживає надто великий струм, він автоматично вимикається. У цьому випадку вимкніть інструмент і припиніть виконання операції, що спричинила перевантаження. Потім увімкніть інструмент знову.

Захист від перегріву

Якщо інструмент або акумулятор перегрівається, інструмент автоматично вимикається. У цьому випадку дайте інструменту або акумулятору охолонути перед повторним увімкненням.

Захист від надмірного розрядження

Якщо заряд акумулятора занадто низький, інструмент автоматично вимикається. У такому випадку зніміть акумулятор і підзарядіть його.

ДІЯ ВИМИКАЧА



УВАГА!



Перед встановленням акумулятора переконайтесь, що курок перемикача працює належним чином і повертається в положення «OFF» після відпускання.

Щоб увімкнути інструмент, просто натисніть на курок вимикача (мал. 6). Швидкість роботи інструмента збільшується зі збільшенням тиску на курок. Щоб зупинити — відпустіть курок.

Мал. 6

ПІДСВІЧУВАННЯ ПЕРЕДНЬОЇ ЛАМПИ (МАЛ. 7)



УВАГА - НЕБЕЗПЕЧНО!

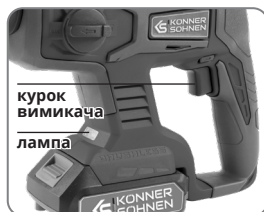


Не дивіться на лампу або безпосередньо на джерело світла.



Натисніть курок вимикача, щоб увімкнути лампу. Лампа світитиметься, поки натиснутий курок. Після відпускання курка лампа вимикається приблизно через 10 секунд.

Мал. 7



ПРИМІТКА



Використовуйте суху тканину для очищення лінзи лампи. Будьте обережні, не подрпайте лінзу, інакше яскравість освітлення може знизитися.

ДЛЯ ПЕРЕМИКАЧА РЕВЕРСУ



УВАГА!



Завжди перевіряйте напрямок обертання перед початком роботи.



УВАГА!



Використовуйте кнопку реверсу тільки після повної зупинки інструмента. Зміна напрямку обертання до повної зупинки інструмента може призвести до його пошкодження.



УВАГА!

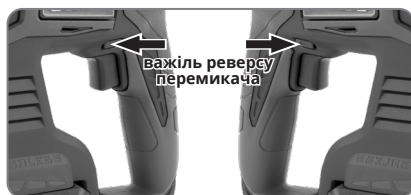


Коли інструмент не використовується, завжди вставляйте важіль реверсу у нейтральне положення.

Цей інструмент оснащений перемикачем реверсу для зміни напрямку обертання. Натисніть важіль перемикача реверсу з боку А для обертання за годинниковою стрілкою або з боку В — проти годинникової стрілки.

Коли перемикач реверсу знаходиться в нейтральному положенні, курок вимикача натиснути неможливо.

Fig. 8



ВИБІР РЕЖИМУ ДІЇ



ПРИМІТКА



Не обертайте перемикач режимів роботи, коли інструмент увімкнений. Це може пошкодити інструмент.



ПРИМІТКА



Щоб уникнути передчасного зносу механізму перемикачів режимів, переконайтесь, що перемикач чітко зафіксований у одному з положень режиму роботи.

ЕЛЕКТРИЧНЕ ГАЛЬМО

Цей інструмент оснащений електричним гальмом. Якщо після відпускання курка інструмент не зупиняється швидко — зверніться до сервісного центру для обслуговування.

Обертання з ударом

Для свердління в бетоні, цеглі тощо, поверніть перемикач режимів роботи на символ **T** . Використовуйте свердло з твердосплавним наконечником (мал. 9).

Мал. 9



Мал. 10



Лише обертання

Для свердління в дереві, металі або пластику, поверніть перемикач режимів на символ . Використовуйте спіральне або дерев'яне свердло (мал. 10).

Режим «Удар з прокручуванням»

Для відбивання, сколювання або демонтажних робіт поверніть перемикач режимів у положення з символом . Використовуйте гостре зубило, плоске зубило або сколювальне зубило тощо.

Режим «Удар»

У цьому режимі  зубило зафіксоване в нерухомому положенні, що запобігає його обертанню. Цей режим особливо корисний для надання форми матеріалам, оскільки забезпечує кращий контроль над тим, де і як зубило контактує з поверхнею.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

8



УВАГА!



Завжди використовуйте бічну ручку (додаткову ручку) та міцно тримайте інструмент обома руками — за бічну ручку та за основну ручку з вимикачем під час роботи.



УВАГА!



Завжди переконайтесь, що заготовку надійно зафіксовано перед початком роботи.



ПРИМІТКА



Якщо акумуляторний блок має низьку температуру, інструмент може не досягати повної потужності. У такому випадку прогрійте акумулятор, попрацювавши інструментом без навантаження деякий час.

ОПЕРАЦІЯ СВЕРДЛІННЯ З УДАРОМ (УДАРНЕ СВЕРДЛІННЯ)



УВАГА - НЕБЕЗПЕЧНО!

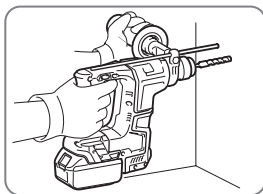


Під час пробивання отвору, коли отвір забивається стружкою та частинками, або під час удару об арматурні стрижні, вбудовані в бетон, на інструмент/свердло діє величезна та раптова сила скручування. Завжди використовуйте бічну ручку (додаткову ручку) та міцно тримайте інструмент обома руками — за бічну ручку та основну ручку з вимикачем. Недотримання цього може призвести до втрати контролю над інструментом і серйозних травм.

Установіть регулятор режиму роботи у положення символу  . Розмістіть свердло в бажаній точці отвору, після чого натисніть на пусковий курок. Не тисніть на інструмент із надмірною силою. Легкий тиск забезпечує найкращий результат. Утримуйте інструмент на місці та не дозволяйте йому зсуватись від центру отвору.

Не збільшуйте тиск, якщо отвір забився стружкою або пилом. Замість цього дайте інструменту попрацювати на холостому ходу, потім трішки витягніть свердло з отвору.

Повторюючи цю дію кілька разів, ви очистите отвір і зможете продовжити свердління.



ПРИМІТКА



Відхилення при обертанні свердла може виникати під час роботи інструмента без навантаження. Під час роботи інструмент автоматично центрується. Це не впливає на точність свердління.

СВЕРДЛІННЯ В ДЕРЕВИНІ ЧИ МЕТАЛІ



УВАГА!



Тримайте інструмент міцно та будьте обережні, коли свердло починає проривати матеріал. У цей момент виникає значна сила, що діє на інструмент/свердло.



УВАГА!



Застрягле свердло можна легко витягти, увімкнувши зворотне обертання за допомогою реверсу перемикача. Однак, якщо ви не тримаєте інструмент міцно, він може різко вискочити назад.



УВАГА!



Завжди надійно фіксуйте заготовку в лещатах або подібному пристрої.

Примітка:

- Ніколи не використовуйте режим «обертання з ударом», коли на інструмент встановлено патрон для свердління. Це може призвести до пошкодження патрона. Крім того, патрон може відкрутитися при реверсному обертанні інструмента.
- Надмірне натискання на інструмент не пришвидшить процес свердління. Навпаки, це може пошкодити кінчик свердла, зменшити продуктивність інструмента та скоротити термін його служби.



Установіть регулятор режиму роботи в положення символу . Приєднайте адаптер патрона до швидко-закримного свердильного патрона, який має різьбу розміру 1/2"-20, а потім встановіть їх на інструмент. Під час встановлення зверніться до розділу "Встановлення або зняття свердла".

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

9



УВАГА - НЕБЕЗПЕЧНО!



Зупиніть пристрій і від'єднайте живлення перед виконанням обслуговування.



УВАГА!



Щоб не пошкодити поверхню пристрою, не використовуйте агресивні мийні засоби або абразивні чистячі засоби.

ЗБЕРІГАННЯ

- Якщо пристрій не буде використовуватися тривалий час, вийміть акумулятор, зберігайте пристрій у чистому та сухому місці, недоступному для дітей і тварин.
- Не зберігайте пристрій за температури нижче 0 °C або вище 40 °C.

ТРАНСПОРТУВАННЯ

- Дочекайтеся повної зупинки пристрою, дайте йому охолонути й вийміть акумулятор перед транспортуванням.
- Використовуйте ручку, коли піднімаєте або переносите пристрій.

ОЧИЩЕННЯ ПРИСТРОЮ

- За потреби очищайте пристрій м'якою вологою ганчіркою.
- Тримайте вентиляційні отвори вільними від забруднень.

УТИЛІЗАЦІЯ

Дотримуйтеся місцевих норм утилізації. Цей виріб не можна викидати разом зі звичайними побутовими відходами.



РЕМОНТ



УВАГА!



Ремонт пристрою повинен виконувати лише уповноважений персонал.

Електроінструмент повинен обслуговуватись тільки кваліфікованими фахівцями з використанням ідентичних запасних частин. Це забезпечує безпечність подальшого використання пристрою.

УМОВИ ГАРАНТІЇ

10

Könnner & Söhnen надає покупцеві гарантію **2 роки на електроінструмент, а також на садовий акумуляторний та електричний інструмент** за умови реєстрації продукту на сайті офіційного імпортера <https://warranty.konner-sohnen.com> протягом 30 днів з дати покупки. Без реєстрації — 1 рік гарантії. Літій-іонні батареї, які входять до комплекту електро- або садової техніки, або продаються окремо, мають власні умови гарантії, описані нижче.

- Гарантія на **літій-іонні батареї — 2 роки** за умови реєстрації продукту на сайті офіційного імпортера <https://warranty.konner-sohnen.com> протягом 30 днів з дати покупки. Без реєстрації — 1 рік гарантії.
- Гарантія на **безщіткові двигуни — 5 років** за умови реєстрації продукту на сайті офіційного імпортера <https://warranty.konner-sohnen.com> протягом 30 днів з дати покупки. Без реєстрації — 2 роки гарантії.



РЕЄСТРАЦІЯ
ГАРАНТІЇ



EC Declaration of Conformity

Nr. 246

The following products have been tested by us with the listed standards and found in compliance with the European Community Machinery Directive 2006/42/EC, Electromagnetic compatibility Directive (EMC) 2014/30/EC.

Manufacturer: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Address: Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany
Product: Cordless rotary hammer "Könner & Söhnen"
Type / Model: KS RH20V-22-4

The statement is based on a single evaluation of above mentioned products. It does not imply an assessment of the whole production and does not permit the use of the test lab. logo. The manufacturer should ensure that all product in series production are in conformity with the product sample detailed in this report. The applicant should hold the whole technical report at disposal of the competent all the right.

Applied EC Directives: 2006/42/EC Machinery Directive
2014/30/EC Electromagnetic compatibility Directive

Applied Standards: EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 62841-1: 2015+A11
EN IEC 62841-2-6: 2020+A11
IEC 62841-2-6:2020
IEC 62841-1:2014

2000/14/EC_2005/88/EC Annex VI

For model KS RH20V-22-4 noise guaranteed Lwa= 103 dB (A)



Issued Date:
Place of issue:
Director:

2025-08-18
Duesseldorf
Fomin P.

P. Fomin

DIMAX

International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

We DIMAX INTERNATIONAL GmbH hereby declare that specified above conforms covering European Parliament and Council Directives, 2006/42/EC of 17 May 2006 Machinery Directive, Electromagnetic compatibility Directive (EMC) 2014/30/EC of 26 February 2014. The CE mark above can be used under the responsibility of manufacturer. After completion of an EC declaration of Conformity and compliance with all relevant EC directives.

KOHTAKTI

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-0830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.

amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 63/66 Hatton Garden Fifth Floor, Suite 23, London, EC1N 8LE, info.uk@dimaxgroup.de

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de
konner-sohnen.com.uk

France:

Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique DIMAX International Poland Ltd, Po udniowa 8 st, 05-0830 Stara Wie , Pologne. Assemblé en RPC.

amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.fr

Esp  a:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en Espa  a de DIMAX International Poland Ltd, Po udniowa 8 st, 05-0830 Stara Wie , Polonia.

Ensamblado en la Rep blica Popular China.

amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrol  DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:
DIMAX International Poland Sp. z o. o. ul. Południowa 8, 05-0830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.

amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.pl

      :

Виготовлено за л ценз єю та п д контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Д ссельдорф, Н меччина.

 мпорт р та представник в       :
ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехн чна 47, 02232, м. Київ,       . Змонтовано в КНР

www.konner-sohnen.com.ua